



PERCOLATOR

PERCOLATEUR / PERCOLADOR

Model Number / Numéro de modèle / Número de Modelo: 111340

UPC: 681131691857

Customer Assistance / Service à la clientèle / Asistencia al Cliente

1 877 207 0923 (US)

1 877 556 0973 (Canada)



Thank you for purchasing a GE small appliance.

In keeping with the GE ecomagination initiative, please consider the option to recycle the packaging material and donate the properly functioning appliance and corresponding Use & Care Guide you are no longer using.

To read more about GE's ecomagination commitment visit:

ge.ecomagination.com

Merci d'avoir acheté ce petit appareil GE.

Afin de poursuivre l'initiative écomagination de GE, veuillez recycler les matériaux d'emballage et faire don d'un appareil fonctionnant adéquatement que vous n'utilisez plus ainsi que le guide d'utilisation et d'entretien.

Pour en savoir plus à propos de l'engagement écomagination de GE, visitez le site :

ge.ecomagination.com

Gracias por comprar un pequeño electrodoméstico de GE.

Siguiendo la iniciativa ecoimaginación de GE, por favor considere la opción de reciclar el material de empaçado y donar el aparato funcionando adecuadamente y la Guía de Cuidado y Uso correspondiente que ya no use.

Para leer más sobre el compromiso de ecoimaginación de GE visite:

ge.ecomagination.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken, as burns can occur from touching hot parts or from spilled, hot liquid.
- To protect against fire, electric shock, and injury to persons, do not immerse cord, plug or any part of the percolator in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when the percolator is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- Percolator must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer assistance number for information on examination, repair, or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electrical shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
- Twist-off lid must be securely in place during perk cycle and when serving coffee. See Operation instructions for more information.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brew cycle.
- Do not place percolator on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into wall outlet. To disconnect percolator, remove plug from wall outlet, then unplug from percolator.
- **WARNING!** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover. No user-serviceable parts are inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
- Do not use appliance for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

ADDITIONAL SAFEGUARDS

This appliance is for **HOUSEHOLD USE ONLY**. It may be plugged into an AC electrical outlet (ordinary household current).

A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. If a longer detachable power-supply cord or extension cord is used;

- 1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and
- 2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

If the power-supply cord is a grounding-type 3-wire cord with a grounding prong on the plug, the extension cord should also be a grounding-type 3-wire cord.

GROUNDING INSTRUCTIONS

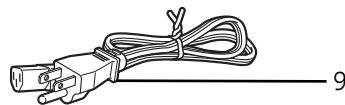
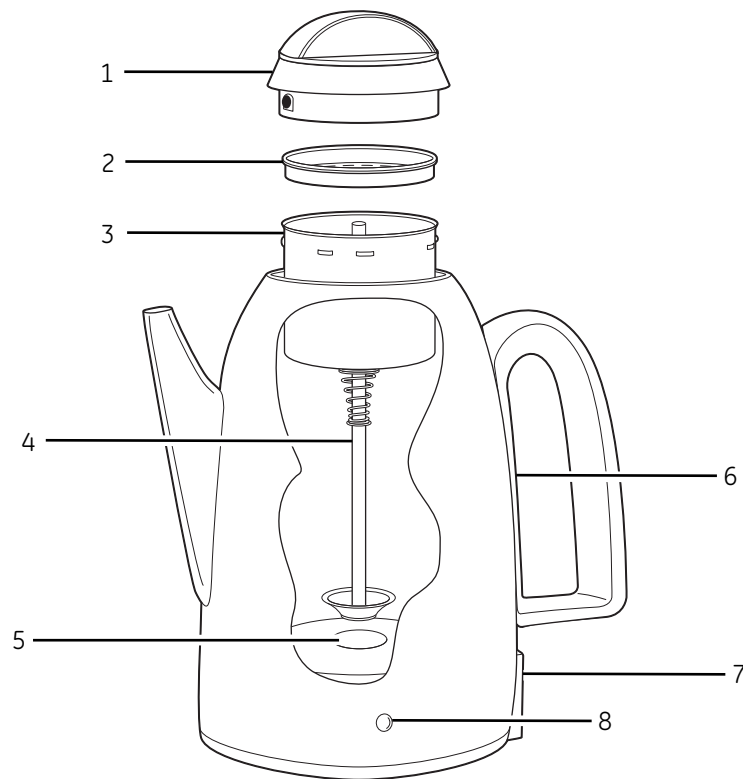
This appliance must be grounded while in use to protect the operator from electrical shock. The appliance is equipped with a 3-conductor cord and a 3-prong grounding-type plug to fit the proper grounding-type receptacle. **WARNING!** Shock Hazard: If the plug on this appliance does not fit in your outlet, do not modify the plug, and do not use an adaptor. Have an electrician replace the obsolete outlet.

ADDITIONAL SAFEGUARDS (CONT.)

CORD SAFETY TIPS

1. Never pull or yank on cord or the appliance.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
4. Before each use, inspect the cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the cord replaced.
5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

PARTS



1. Twist-Off Lid
2. Spreader
3. Basket
4. Stem
5. Heating Well
6. Water Window
7. Cord Receptacle
8. Ready Light
9. Detachable Cord

OPERATION

Before first use

- Clean the percolator by following the steps in “How To Clean.”

Using the percolator

- To make coffee, remove lid, spreader, basket, and stem. Fill with cold water to desired level as indicated by numbered servings on inside of percolator. Do not fill beyond MAX or grounds can overflow into coffee.
- Wet basket interior to keep small coffee grounds from sifting through basket. Place basket on stem. Hold top of stem and place stem and basket into heating unit well.
IF THE STEM IS NOT SEATED PROPERLY IN THE HEATING WELL, THE PERCOLATOR WILL NOT PERCOLATE.
- Measure percolator-type ground coffee into basket. Avoid getting coffee grounds in the stem. Refer to the Coffee-Making Chart that follows. Spread coffee evenly in basket. Place spreader on basket.
- Push lid down; then turn to lock. The glass portion of the lid will be hot during operation. **WARNING! Burn Hazard. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycle.**
- Plug cord into the percolator; then plug the cord into electrical outlet. The unit automatically turns on.
- The Ready Light will glow when coffee is ready and percolator will automatically go into a keep-warm mode. Allow about 1 minute per cup for brewing time.
- The percolator will remain at serving temperature until it is unplugged.
- When finished serving coffee, unplug the percolator from the electrical outlet. Allow to cool; then remove cord from the percolator.

Coffee-making chart

Water Level	Amount of Ground Coffee
12 cups	8 to 12 tablespoons
10 cups	8 to 10 tablespoons
8 cups	6 to 8 tablespoons
6 cups	5 to 6 tablespoons
4 cups	4 to 5 tablespoons
2 cups	3 tablespoons

NOTE: We recommend using coffee that has been ground specifically for use in a **percolator-type** coffeemaker. Although, coffee marked “For All Coffeemakers” is acceptable. If using a coffee grinder and whole beans, percolator coffee should be a coarse grind. A finely ground coffee may cause the coffee basket to overflow.

OPERATION (CONT.)

To heat water

Use heated water to make instant coffee, hot cocoa, or tea.

- Remove cover, basket and stem. Fill percolator with cold water to desired level as indicated by numbered servings on inside of percolator or water window. Do not fill beyond MAX.
- Place basket on stem. Hold top of stem and place stem and basket into heating unit well. (Using the stem and basket will speed heating time.) Place spreader on basket.
- Push lid down; then turn to lock. The glass portion of the lid will be hot during operation. **WARNING! Burn Hazard. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycle.** Plug cord into the percolator; then plug the cord into electrical outlet. The unit automatically turns on.
- The Ready Light will glow when water is ready, and percolator will automatically go into a keep-warm mode.

CARE AND CLEANING

⚠ WARNING

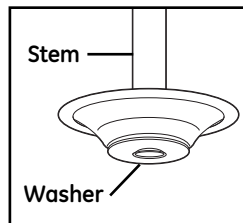
Electrical Shock Hazard.

Disconnect power before cleaning.

To reduce the risk of electrical shock, do not immerse the cord, plug or percolator in water or any other liquid.

How to clean

- After each use, unplug cord from outlet; then remove cord from the percolator. Let cool before cleaning.
- Remove lid, basket, spreader, and stem. Wash these in hot, soapy water. (These parts can also be placed in dishwasher.) Do not put percolator in dishwasher.
- Rinse all parts thoroughly and dry. Store with cover off. **NOTE:** Make sure the washer at the bottom of the stem remains loose. If coffee grounds lodge in this area, remove them under running water or with a wooden pick; then rinse and dry.



- Fill the percolator half-full with hot water. Add a drop of liquid dishwashing detergent and wash the inside of the percolator. Use a sponge and clean the inside of the heating unit well. This part must be properly cleaned to maintain the proper operation of the percolator. Do not immerse percolator in water.
- Drain the soapy water; then fill the percolator with hot water to rinse. Pour soapy water through spout to clean the spout. Repeat with another hot water rinse. Dry.
- Clean outside of percolator with a damp cloth. Do not use abrasive scouring pads or cleansers.

To remove mineral deposits and buildup

If the percolator is used daily, follow these instructions every other week.

- Fill the percolator with equal parts of cold water and vinegar: Fill to the 6-cup line with cold water; then add white vinegar until the solution reaches the 12-cup line. Do not fill beyond the 12-cup line. Assemble with stem, basket, spreader, and lid.
- Plug in and complete one perk cycle. When perking has stopped, let sit another 15 minutes. Unplug and drain percolator. Let cool; then clean according to "How to clean."

CUSTOMER ASSISTANCE

If you have a claim under this warranty, please call our Customer Assistance Number. For faster service, please have the model number and product name ready for the operator to assist you. This number can be found on the bottom of your appliance and on the front page of this manual.

Model Number: _____ **Product Name:** _____

Customer Assistance Number 1.877.207.0923 (US) or 1.877.556.0973 (Canada)

Keep these numbers for future reference!

For more information, please visit us at www.gehousewares.com

Two-Year Limited Warranty

What does your warranty cover?

- Any defect in material or workmanship.

For how long after the original purchase?

- Two years.

What will we do?

- Provide you with a new one.
- For those items still under warranty but no longer available, WAL-MART reserves the right to replace with a similar GE branded product of equal or greater value.

How do you make a warranty claim?

- Save your receipt.
- Properly pack your unit. We recommend using the original carton and packing materials.
- Return the product to your nearest WAL-MART store or call Customer Assistance at 1-877-207-0923 (U.S.) or 1-877-556-0973 (Canada).

What does your warranty not cover?

- Parts subject to wear, including, without limitation, glass parts, glass containers, cutter/strainer, blades, seals, gaskets, clutches, motor brushes, and/or agitators.
- Commercial use or any other use not found in printed directions.
- Damage from misuse, abuse, or neglect, including failure to clean product regularly in accordance with manufacturer's instructions.

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.
- THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY STATUTORY WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW.
- WAL-MART, GE, AND THE PRODUCT MANUFACTURER EXPRESSLY DISCLAIM ALL RESPONSIBILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL, AND CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LOSSES CAUSED BY USE OF THIS APPLIANCE. ANY LIABILITY IS EXPRESSLY LIMITED TO AN AMOUNT EQUAL TO THE PURCHASE PRICE PAID WHETHER A CLAIM, HOWEVER INSTITUTED, IS BASED ON CONTRACT, INDEMNITY, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY, OR OTHERWISE. SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW THIS EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSSES SO THE FOREGOING DISCLAIMER MAY NOT APPLY TO YOU.

What if you encounter a problem with this product while using it outside the country of purchase?

- The warranty is valid only in the country of purchase and you follow the warranty claim procedure as noted.



is a trademark of General Electric Company and is used under the license by WAL-MART Stores, Inc., Bentonville, AR 72716

Marketed in Canada by:

Wal-Mart Canada Corp.
1940 Argenta Road, Mississauga,
Ontario L5N1P9

DIRECTIVES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité, en particulier les mesures suivantes :

- Lire toutes les instructions.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser des poignées ou un gant de cuisine. Des précautions doivent être prises pour éviter de toucher les surfaces chaudes ou tout déversement de liquide chaud.
- Pour se protéger contre le risque de choc électrique, d'incendie ou de toute autre blessure, ne pas immerger le cordon, la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Assurer une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou dans leur voisinage.
- Débrancher le cordon de la prise lorsque le percolateur n'est pas utilisé ou avant et après le nettoyage. Laisser refroidir avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant le nettoyage de l'appareil.
- Le percolateur doit être utilisé sur une surface plane, loin du rebord du comptoir pour éviter tout basculement.
- N'utilisez pas d'appareil électrique dont le cordon ou la fiche sont en mauvais état, ou branché, ou après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou s'il est tombé ou s'il en est endommagé. Appeler notre numéro sans frais pour toute assistance, réparation ou réglage.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ni vendus par le fabricant de l'appareil peut risquer de causer un incendie, électrocution ou blessures corporelles.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laissez le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir, ni toucher les surfaces chaudes, notamment les cuisinières.
- Le couvercle doit être vissé adéquatement pendant la percolation et lorsque le café est versé. Voir les instructions Fonctionnement pour plus d'informations.
- Vous risquez de vous brûler si vous retirez le couvercle pendant le cycle de percolation.
- Ne placez pas le percolateur sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz ou dans un four chaud.
- Fixez toujours la fiche de l'appareil en premier, ensuite branchez la fiche dans la prise murale. Pour débrancher l'appareil, retirez la fiche de la prise murale, et débranchez le percolateur.
- **ATTENTION !** Pour empêcher tout choc électrique ou risque de feu, ne pas enlever le couvercle. N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même. La réparation doit être réalisée uniquement par le personnel autorisé.
- Ne pas utiliser cet appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

MISES EN GARDE ADDITIONNELLES

Cet appareil ne doit servir qu'à un **USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT**. Il peut être branché dans une prise électrique à courant continu (courant électrique domestique).

Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire les risques provoqués par un Des cordons d'alimentation amovible plus longs et des rallonges sont offerts et peuvent être utilisés avec précautions. Pour l'utilisation d'un cordon d'alimentation amovible plus long ou d'une rallonge ;

- 1) Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil, et
- 2) Installer la rallonge de manière à ne pas faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

S'il s'agit d'un cordon d'alimentation à 3 brins doté d'une fiche avec mise à la terre, la rallonge doit également être de même type que le cordon.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Pour prévenir l'électrocution de l'utilisateur, cet appareil doit être mis à la terre pendant son utilisation. Cet appareil est doté d'un cordon à 3 conducteurs et d'une fiche double avec mise à la terre pour s'adapter adéquatement à un réceptacle avec mise à la terre.

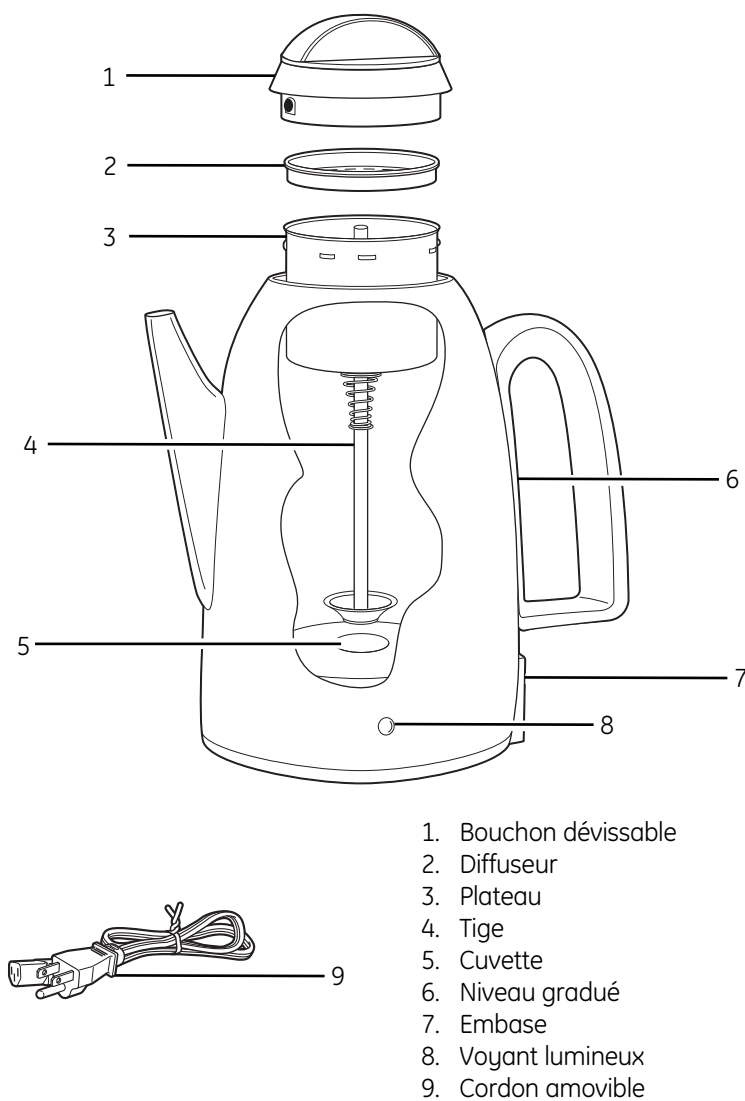
AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution : Si la fiche de cet appareil ne s'adapte pas à votre prise murale, ne pas modifier la fiche ni utiliser d'adaptateur. Faire remplacer la prise murale inadéquate par un électricien.

MISES EN GARDE ADDITIONNELLES (SUITE)

CONSEILS DE SÉCURITÉ POUR LE CORDON

1. Ne jamais tirer ou tirer brusquement le cordon ou l'appareil.
2. Pour brancher, tenir fermement la fiche et guider dans la prise murale.
3. Pour débrancher l'appareil, tenir la fiche et retirer de la prise murale.
4. Avant chaque utilisation, vérifier et rechercher les coupures et marques d'usure sur le cordon. Si des coupures ou marques sont décelées, ceci indique que l'appareil doit être réparé et le cordon changé.
5. Ne jamais enrouler le cordon fermement autour de l'appareil, ceci pourrait nuire à l'intégrité de ce dernier au niveau de l'entrée de l'appareil et occasionner un effilochage et un bris.

PIÈCES



FONCTIONNEMENT

Avant la première utilisation

- Nettoyer le percolateur en suivant les instructions au chapitre « Nettoyage ».

Utilisation

- Pour faire le café, retirer le bouchon, le diffuseur, le plateau et la tige. Remplir le percolateur d'eau froide jusqu'au niveau désiré comme les portions indiquées à l'intérieur du percolateur ou du niveau gradué. Ne pas remplir au-delà du niveau MAX.
- Mouiller l'intérieur du plateau pour maintenir les petites particules de grains de café dans le plateau. Placer le plateau sur la tige. Tenir l'extrémité de la tige et insérer la tige et le plateau dans la cuvette. **LE PERCOLATEUR N'INFUSERA PAS SI LA TIGE EST MAL INSÉRÉE DANS LA CUVETTE.**
- Mesurer le café moulu pour percolateur dans le plateau. Éviter de répandre le café moulu dans la tige. Voir le tableau de préparation de café suivant. Disperser uniformément le café dans le plateau. Placer le diffuseur dans le plateau.
- Appuyer sur le bouchon et tourner pour verrouiller. La partie de verre du couvercle est exposée à la chaleur pendant le fonctionnement. **AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure. Des risques de brûlures peuvent survenir si le couvercle est retiré pendant le cycle d'infusion.**
- Brancher le cordon dans l'embase et brancher ensuite le cordon dans une prise murale. Cet appareil se met sous tension automatiquement.
- Le voyant lumineux s'allume dès que le café est prêt et le percolateur se met en mode de garde au chaud automatiquement. Le cycle d'infusion est d'environ 1 minute par tasse.
- Le percolateur maintiendra la température de service jusqu'au débranchement.
- Lorsque tout le café est servi, débrancher le percolateur de la prise murale. Laisser refroidir. Débrancher le cordon de la base du percolateur.

Tableau de préparation de café

Niveau d'eau	Quantité de café moulu
12 tasses	8 à 12 cuillères à soupe
10 tasses	8 à 10 cuillères à soupe
8 tasses	6 à 8 cuillères à soupe
6 tasses	5 à 6 cuillères à soupe
4 tasses	4 à 5 cuillères à soupe
2 tasses	3 cuillères à soupe

NOTE : Nous recommandons l'utilisation d'un café moulu spécifiquement pour l'utilisation d'une cafetière **de type percolateur**. Cependant, les cafés conçus pour « toutes les cafetières » sont acceptables. Régler le percolateur à « broyage primaire » lorsque vous utilisez des grains de café entiers moulus avec un moulin à café. Un café moulu finement peut provoquer le débordement du plateau à café.

FONCTIONNEMENT (SUITE)

Chauffage de l'eau

Utiliser de l'eau chaude pour faire du café instantané, du chocolat chaud ou du thé.

- Retirer le couvercle, le plateau et la tige. Remplir le percolateur d'eau froide jusqu'au niveau désiré comme les portions indiquées à l'intérieur du percolateur ou du niveau gradué. Ne pas remplir au-delà du niveau MAX.
- Placer le plateau sur la tige. Tenir l'extrémité de la tige et insérer la tige et le plateau dans la cuvette. (L'utilisation de la tige et du plateau accélérera le temps de chauffe.) Placer le diffuseur dans le plateau.
- Appuyer sur le bouchon et tourner pour verrouiller. La partie de verre du couvercle est exposée à la chaleur pendant le fonctionnement. **AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure. Des risques de brûlures peuvent survenir si le couvercle est retiré pendant le cycle d'infusion.** Brancher le cordon dans l'embase puis brancher le cordon dans une prise murale. Cet appareil se met sous tension automatiquement.
- Le voyant lumineux s'allume dès que le café est prêt et le percolateur se met en mode de garde au chaud automatiquement.

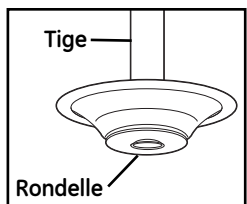
ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'électrocution.

Débrancher l'appareil avant le nettoyage. Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas immerger le cordon, la fiche ou le percolateur dans l'eau ou tout autre liquide.

Nettoyage

- Après chaque utilisation, débrancher le cordon de la prise et débrancher le cordon de l'embase. Laisser refroidir avant le nettoyage.
- Retirer le bouchon, le plateau, le diffuseur et la tige. Laver dans l'eau chaude savonneuse. (Ces pièces sont également lavables au lave-vaisselle.) Ne pas mettre le percolateur au lave-vaisselle.
- Rincer entièrement toutes les pièces et assécher. Ranger en fixant le bouchon en place. **NOTE :**



S'assurer que la rondelle au bas de la tige n'est pas coincée. Si des grains de café s'infiltrent dans cette partie, rincer les grains sous le robinet ou en insérant un cure-dent puis rincer et assécher.

- Remplir le percolateur jusqu'à la moitié avec de l'eau chaude. Ajouter une goutte de savon à vaisselle et laver l'intérieur du percolateur. Utiliser une éponge et nettoyer l'intérieur de la cuvette. Cette partie doit être entièrement propre pour maintenir le bon fonctionnement du percolateur. Ne pas immerger le percolateur dans l'eau.
- Vider l'eau savonneuse puis remplir le percolateur d'eau chaude pour rincer. Verser de l'eau savonneuse par le bec verseur pour le nettoyer. Répéter avec de l'eau chaude pour rincer. Assécher.
- Nettoyer l'extérieur du percolateur avec un linge humide. Ne pas utiliser de nettoyeurs ou tampons abrasifs.

Pour retirer les dépôts et accumulations de minéraux

Si le percolateur est utilisé quotidiennement, suivre ces instructions toutes les deux semaines.

- Remplir le percolateur avec une quantité égale d'eau froide et de vinaigre. Remplir d'eau froide jusqu'à la ligne 6 tasses, puis ajouter du vinaigre blanc jusqu'à ce que le niveau atteigne la ligne 12 tasses. Ne pas remplir au-delà de la ligne 12 tasses. Assembler la tige, le plateau, le diffuseur et le couvercle.
- Brancher l'appareil et faire un cycle complet de diffusion. Lorsque le cycle d'infusion est terminé, laisser reposer 15 minutes de plus. Débrancher et vider le percolateur. Laisser refroidir puis nettoyer en suivant les instructions au chapitre « Nettoyage ».

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si vous avez une réclamation sous cette garantie, veuillez appeler notre numéro du service à la clientèle. Pour un service plus rapide, veuillez avoir le numéro de modèle et le nom du produit à portée de la main pour que la téléphoniste puisse vous aider. Ce numéro se trouve au bas de votre appareil et sur la page avant de ce manuel.

MODÈLE : _____ **TYPE :** _____

Numéro du service à la clientèle 1-877-207-0923 (É.-U.) ou 1-877-556-0973 (Canada)

Conservez ces numéros à titre de référence !

Pour plus d'information, veuillez nous visiter à www.gehousewares.com

Garantie Limitée De Deux Ans

Qu'est-ce que votre garantie couvre ?

- Tout défaut de matériau et de main d'oeuvre.

Pendant combien de temps après l'achat original ?

- Deux ans.

Que ferons-nous ?

- Vous fournir un nouvel appareil !
- Pour les articles encore sous garantie, mais qui ne sont plus disponibles, WAL-MART se réserve le droit de remplacer le produit par un autre produit GE semblable de valeur égale ou supérieure.

Comment faites-vous une réclamation sous garantie ?

- Conservez votre reçu.
- Emballez bien votre appareil. Nous recommandons d'utiliser le carton et les matériaux d'emballage originaux.
- Retournez le produit à votre magasin WAL-MART le plus près ou appelez le service à la clientèle au 1-877-207-0923 (É.-U.) ou 1-877-556-0973 (Canada)

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas ?

- Les pièces sujettes à l'usure, y compris, mais sans s'y limiter, les pièces de verre, les bocaux de verre, le couteau/tamis, les lames, les joints étanches, les joints statiques, les embrayages, les balais du moteur, et/ou les agitateurs.
- L'utilisation commerciale ou toute autre utilisation qui ne se trouve pas dans le mode d'emploi imprimé.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, de l'abus ou de la négligence, y compris ne pas nettoyer le produit régulièrement selon les instructions du fabricant.

Quelle est le lien entre cette garantie et la loi des états/provinces ?

- Cette garantie vous donne des droits légaux précis, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre.
- CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, ÉCRITES OU ORALES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES STATUTAIRES OU CONDITION DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SAUF À L'ÉTENDUE INTERDITE PAR LA LOI.
- WAL-MART, GE ET LE FABRICANT DU PRODUIT DÉCLINENT EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX OU LES PERTES CAUSÉS PAR L'UTILISATION DE CET APPAREIL. TOUTE RESPONSABILITÉ SE LIMITE EXPRESSÉMENT À UN MONTANT ÉGAL AU PRIX D'ACHAT PAYÉ QUE LA RÉCLAMATION, PEU IMPORTE SA RAISON, S'APPUIE SUR UN CONTRAT, UNE INDEMNITÉ, UNE GARANTIE, UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE. CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES N'ACCEPTENT PAS D'EXCLUSION OU DE LIMITE POUR LES PERTES INDIRECTES OU CONSÉCUTIVES, DONC IL SE PEUT QUE LA RENONCIATION EN QUESTION NE S'APPLIQUE PAS DANS VOTRE CAS.

Que faire si vous avez un problème avec ce produit en l'utilisant à l'extérieur du pays d'achat ?

- La garantie n'est valide que dans le pays d'achat et vous devez suivre la procédure de réclamation sous garantie tel qu'indiqué.



est une marque de commerce de la société General Electric Company et est utilisé sous licence par WAL-MART Stores Inc., Bentonville, AR 72716

Commercialisé au Canada par :
Wal-Mart Canada Corp.
1940 Argenta Road, Mississauga,
Ontario L5N 1P9

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando se usen aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
- No toque las superficies calientes. Utilice manijas y perillas. Tenga cuidado de no quemarse al tocar partes calientes o líquidos calientes derramados.
- Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones a personas, no sumerja el cable, enchufe o ninguna pieza del percolador en agua o en otros líquidos.
- Se requiere una supervisión estricta cuando cualquier aparato es utilizado por niños o en su cercanía.
- Desenchufe del tomacorriente cuando el percolador no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje enfriar antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiar el aparato.
- El percolador debe utilizarse en una superficie plana lejos del borde de la mesada para evitar una caída accidental.
- No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañados, o después de que el aparato haya funcionado mal o haya sufrido caídas o daños. Llame a nuestro número gratuito de servicio de atención al cliente para información sobre inspección, reparación y arreglos.
- La utilización de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales.
- No lo utilice al aire libre.
- No permita que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o mesada, o que toque superficies calientes, como la estufa.
- La tapa o rosca debe estar bien ajustada en su lugar durante el ciclo de preparación y cuando se sirve el café. Vea la Operación las instrucciones para más información.
- Pueden provocarse quemaduras si se levanta la tapa durante el ciclo de preparación.
- No coloque el percolador sobre o cerca de una cocina caliente eléctrica o a gas o dentro de un horno caliente.
- Siempre conecte el enchufe al aparato primero, luego enchufe el cable en el tomacorriente. Para desconectar el percolador, quite el enchufe del tomacorriente y luego desenchufe del percolador.
- **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no quite la tapa inferior. En su interior no hay piezas que pueda reparar el usuario. Los arreglos deben llevarlos a cabo sólo el personal autorizado.
- Sólo utilice el aparato con el objetivo para el que fue diseñado.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

SALVAGUARDIAS ADICIONALES

Este aparato es para **USO DENTRO DE LA CASA ÚNICAMENTE**. Puede conectarse a una toma eléctrica de corriente alterna (toma de corriente casera ordinaria).

Se provee un cable de corriente para reducir el riesgo resultante de enredarse o tropezarse con un cable largo. Hay disponibles cables de corriente o cables de extensión y pueden ser usados si se tiene cuidado en su uso. Si se usa un cable de corriente o cable de extensión se usan;

- 1) La clasificación eléctrica marcada del juego de cables o cable de extensión debe ser tan alta como la clasificación eléctrica del aparato, y
- 2) El cable debe colocarse de manera que no cuelgue sobre la cubierta o mesa donde pueda ser jalado por niños o se pueda tropezar sin intención.

Si el cable de corriente es cable de 3 hilos aterrizado con clavija de conexión a tierra, el cable de extensión debe también ser un cable de 3 hilos aterrizado.

INSTRUCCIONES PARA CONEXIÓN A TIERRA

El aparato debe tener conexión a tierra mientras esté en uso para proteger al operador de una descarga eléctrica. El aparato está equipado con un cable de 3 conductores y un enchufe de 3 clavijas con conexión a tierra para ajustarse a un receptáculo con conexión a tierra.

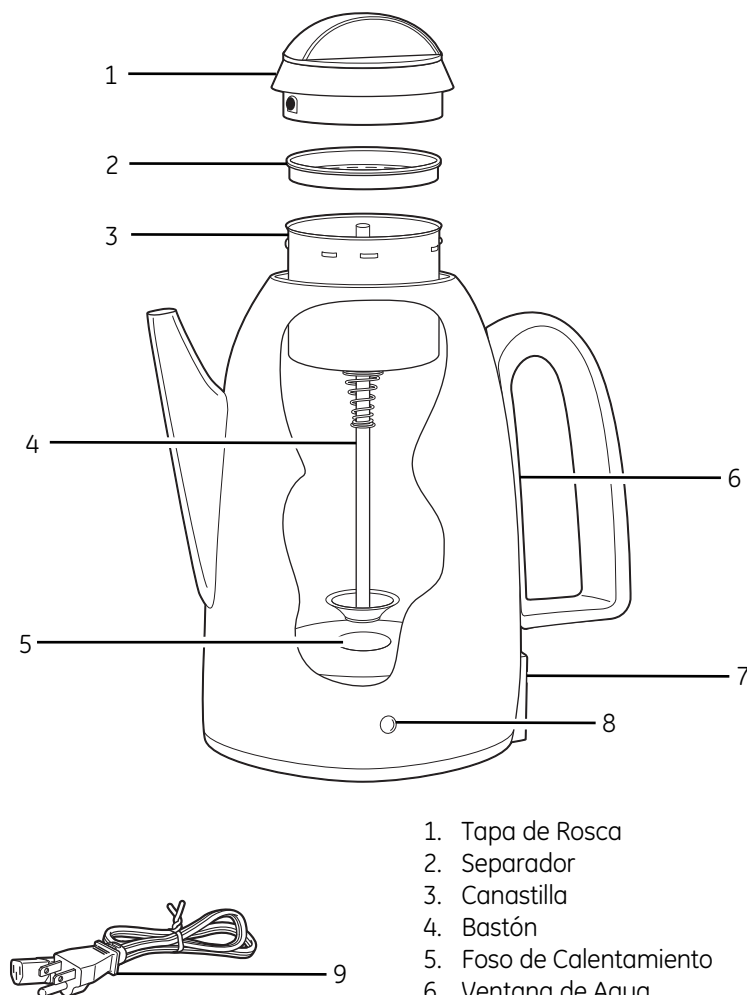
¡ADVERTENCIA! Peligro de Descarga: Si el cable en este aparato no entra en su toma, no modifique el enchufe y no use un adaptador. Haga que un eléctrico repare la toma obsoleta.

SALVAGUARDIAS ADICIONALES (CONT.)

CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA EL CABLE

1. Nunca jale o tire del cable o del aparato.
2. Para insertar el enchufe, tómelo firmemente y guíelo dentro de la toma.
3. Para desconectar el aparato, tome el enchufe y remuévalo de la toma.
4. Antes de cada uso, inspeccione el cable por cortes y/o marcas de abrasión. Si encuentra alguna, esto indica que el aparato debe ser reparado y el cable debe ser reemplazado.
5. Nunca enrede el cable de manera apretada alrededor del aparato, ya que esto puede causar demasiada tensión en la parte donde entra el cable en el aparato causando que este dañe y rompa.

PARTES



1. Tapa de Rosca
2. Separador
3. Canastilla
4. Bastón
5. Foso de Calentamiento
6. Ventana de Agua
7. Receptáculo de Cable
8. Luz de Preparado
9. Cable Desconectable

OPERACIÓN

Antes de usar por primera vez

- Limpie el filtro siguiendo los pasos en "Cómo Limpiar".

Usando el filtro

- Para hacer café, remueva la tapa, separador, canastilla y bastón. Llene con agua fría al nivel deseado como se indica por el número de raciones dentro del filtro. No llene más allá del MAX o el café molido puede desbordarse hacia el café.
- Moje el interior de la canastilla para evitar que pequeños gránulos de café se filtren a través de la canastilla. Coloque la canastilla en el bastón. Sostenga la parte superior del bastón y coloque el bastón y la canastilla en el foso de la unidad de calentamiento. **SI EL BASTÓN NO SE ASIENTA ADECUADAMENTE EN EL FOSO DE CALENTAMIENTO EL FILTRO NO FUNCIONARÁ.**
- Mida el café molido del tipo para filtro en la canastilla. Evite que el molido de café llegue al bastón. Consulte la Tabla para Hacer Café a continuación. Esparza el café parejo en la canastilla. Coloque el separador en la canastilla.
- Empuje la tapa hacia abajo, luego gire para cerrar. La porción de vidrio de la tapa estará caliente durante el funcionamiento. **¡ADVERTENCIA! Peligro de Quemarse. Pueden ocurrir escaldaduras si la tapa es removida durante el ciclo de preparación.**
- Enchufe el cable en el filtro luego enchufe el cable en la toma eléctrica. La unidad se enciende automáticamente.
- La Luz de Preparado se encenderá cuando el café esté listo y el filtro se pasará automáticamente al modo de mantener caliente. Deje aproximadamente 1 minuto por taza para el tiempo de preparación.
- El filtro permanecerá a una temperatura para servir hasta que sea desconectado.
- Cuando termine de servir café, desconecte el filtro de la toma eléctrica. Deje enfriar. Luego remueva el cable del filtro.

Tabla para Hacer Café

Nivel de Agua	Cantidad de Café Molido
12 tazas	8 a 12 cucharadas
10 tazas	8 a 10 cucharadas
8 tazas	6 a 8 cucharadas
6 tazas	5 a 6 cucharadas
4 tazas	4 a 5 cucharadas
2 tazas	3 cucharadas

NOTA: Recomendamos usar café que ha sido molido específicamente para uso en una **cafetera tipo filtro**. Aunque es aceptable el café marcado como "Para Todo Tipo de Cafeteras". Si usa un molino de café y granos enteros, el café para filtro debe ser molido grueso. Un café molido finamente puede causar que la canastilla de café se desborde.

FUNCIONAMIENTO (CONT.)

Para calentar agua

Use agua calentada para hacer café instantáneo, chocolate caliente o té.

- Remueva la cubierta, canastilla y bastón. Llene el filtro con agua fría al nivel deseado como si indica por las raciones numeradas en el interior del filtro o ventana de agua. No llene más allá del MAX.
- Coloque la canastilla en el bastón. Sostenga la parte superior del bastón y coloque el bastón y la canastilla en el foso de la unidad de calentamiento. (Usando el bastón y canastilla acelerará el tiempo de calentamiento). Coloque el separador en la canastilla.
- Empuje la tapa hacia abajo, luego gire para cerrar. La porción de vidrio de la tapa estará caliente durante el funcionamiento. **¡ADVERTENCIA! Peligro de quemarse. Pueden ocurrir escaldaduras si la tapa es removida durante el ciclo de preparación.** Enchufe el cable en el filtro luego enchufe el cable en la toma eléctrica. La unidad se enciende automáticamente.
- La Luz de Preparado se encenderá cuando el agua esté listo y el filtro se pasará automáticamente al modo de mantener caliente.

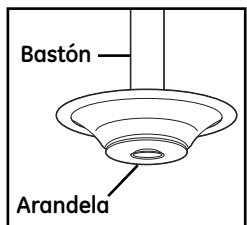
CUIDADO Y LIMPIEZA

⚠ ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica.

Desconecte la energía antes de limpiar. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no sumerja el cable, enchufe o filtro en agua o cualquier otro líquido.

Cómo limpiar

- Después de cada uso, desconecte el cable de la toma luego remueva el cable del filtro. Deje enfriar antes de limpiar.
- Remueva la tapa, canastilla, separador y bastón. Lave estos en agua caliente jabonosa. (Estas partes también pueden meterse al lavaplatos). No ponga el filtro en el lavaplatos.
- Enjuague las partes completamente y seque. Almacene sin poner la tapa.



NOTA: Asegúrese que la arandela en la parte inferior del bastón permanezca floja. Si se aloja molido de café en esta área, remuévalo con agua corriendo o con un palillo de madera, luego enjuague y seque.

- Llene el percolador a la mitad con agua caliente. Agregue una gota de detergente lavaplatos líquido y lave el interior del filtro. Use una esponja y limpie el interior del foso de la unidad de calentamiento. Esta parte debe ser limpiada adecuadamente para mantener el funcionamiento adecuado del filtro. No sumerja el filtro en agua.
- Drene el agua jabonosa luego llene el filtro con agua caliente para enjuagar. Vacíe agua jabonosa por el pico para limpiar el pico. Repita con otra enjuagada con agua caliente. Seque.
- Limpie el exterior del filtro con un trapo húmedo. No use estropajos o limpiadores abrasivos.

Para remover depósitos de mineral y acumulaciones

Si el filtro es usado diariamente, siga estas instrucciones cada dos días.

- Llene el filtro con partes iguales de agua fría y vinagre. Llene hasta la línea de 6 tazas con agua fría, luego agregue vinagre blanco hasta que la solución alcance la línea de 12 tazas. No supere la línea de 12 tazas. Ensamble con bastón, canastilla, separador y tapa.
- Enchufe y complete un ciclo de filtrado. Cuando el filtrado se detenga, deje asentar otros 15 minutos. Desconecte y drene el filtro. Deje enfriar, luego limpie de acuerdo a "Cómo limpiar".

ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tiene un reclamo en virtud de esta garantía, sírvase llamar a nuestro número de atención al cliente. Para agilizar el servicio, sírvase tener a mano el número de modelo y el nombre del producto para que la operadora lo pueda ayudar. Podrá encontrar este número en la parte inferior de su electrodoméstico y en la carátula de este manual.

NÚMERO DE MODELO: _____ **NOMBRE DEL PRODUCTO:** _____

Para comunicarse con Atención al cliente, llame al 1.877.207.0923 (EE.UU.) o al 1.877.556.0973 (Canadá)

¡Guarde estos números para referencia futura!

Por más información, visítenos en www.gehousewares.com

Garantía limitada por dos años

¿Qué cubre su garantía?

- Cualquier defecto de material o mano de obra.

¿Durante cuánto tiempo después de la compra original?

- Dos años.

¿Qué haremos?

- ¡Le proporcionaremos uno nuevo!
- Para aquellos productos aún bajo garantía pero que no estén disponibles, WAL-MART se reserva el derecho de reemplazarlos con un producto similar de la marca GE de igual o mayor valor.

¿Cómo se realiza un reclamo de garantía?

- Guarde su recibo.
- Empaquete su unidad correctamente. Recomendamos utilizar la caja y los materiales de embalaje originales.
- Devuelva el producto a su tienda WAL-MART más cercana o llame a Atención al cliente al 1-877-207-0923 (EE.UU.) o 1-877-556-0973 (Canadá).

¿Qué no está cubierto por su garantía?

- Las piezas sujetas a desgaste, incluyendo, sin limitarse a, piezas de vidrio, recipientes de vidrio, cortador/colador, cuchillas, sellos, juntas, embragues, cepillos del motor y/o agitadores.
- Uso comercial o cualquier otro uso que no figure en las instrucciones por escrito.
- Daño por uso indebido, abuso o negligencia, incluyendo no limpiar el producto regularmente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

¿Cómo se relaciona la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y también puede que tenga otros derechos que varíen de un estado a otro o de una provincia a otra.
- ESTA GARANTÍA RIGE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN, EXPRESA O IMPLÍCITA, ESCRITA U ORAL, INCLUYENDO, SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN ESTATUTARIA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO MENOS A LA EXTENSIÓN PROHIBIDA POR LA LEY.
- WAL-MART, GE Y EL FABRICANTE DEL PRODUCTO NIEGAN EXPRESAMENTE TODA RESPONSABILIDAD CON RESPECTO A DAÑOS O PÉRDIDAS ESPECIALES, INCIDENTALES Y CONSECUENTES CAUSADOS POR EL USO DE ESTE ELECTRODOMÉSTICO. TODA LA RESPONSABILIDAD SE LIMITA EXPRESAMENTE A UN MONTO IGUAL AL PRECIO DE COMPRA PAGADO SI UN RECLAMO, NO IMPORTA CÓMO SE REALICE, SE BASA EN UN CONTRATO, INDEMNIZACIÓN, GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO EXTRACONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD ESTRICTA U OTRO. ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN ESTA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE PÉRDIDAS INCIDENTALES O CONSECUENTES POR LO QUE LA NEGACIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE APLIQUE A SU CASO.

¿Qué pasa si tiene un problema con este producto al utilizarlo fuera del país en que lo compró?

- La garantía es válida únicamente en el país de compra y si usted sigue el procedimiento de reclamo correspondiente.



GE es una marca registrada de General Electric Company y se utiliza con licencia por WAL-MART Stores Inc. Bentonville, AR 72716

Comercializado en Canadá por:

Wal-Mart Canada Corp.
1940 Argentia Road, Mississauga,
Ontario L5N1P9

840175603